

МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МУЗЕЙ ВОСТОКА



ИСКУССТВО АФГАНИСТАНА
ИЗ СОБРАНИЯ
МУЗЕЯ ВОСТОКА

2011 год

Автор текста Н.В.Сазонова
Фотограф Е.И.Желтов

На обложке: Ил.1 Штамп.

Афганистан 19 в.

Дерево, резьба.

16 x 14 см.

ISBN 978-5-903417-26-1

*Прекрасен Борасан цветущий край.
В нем, счастье наслаждаюсь, пребывай!*

*Кто знает пехлеви, тот переводит
«Бор» и «асан» словами: «Солнце всходит».*

*Ведь «Борасан» есть «Солнечный восход»:
В Уран и Парс оттуда свет идет.*

*Название значит: «солнцевосхождение».
В том крае солнца нашего рождение.*

*Его названью, славе сопричастны,
В нем реки, пивы и сады прекрасны!*

Фахриддин Тургани «Вис и Рамин»

Исламская Республика Афганистан - государство в юго-западной части Центральной Азии. Название «Афганистан» появилось сравнительно недавно, а вот персы издавна называли пуштунские племена, населявшие горы Гиндукуша, афганцами. До начала 19 в. эта страна была известна как Хорасан, что в переводе со среднеперсидского означает «восход солнца», «восток» или «восточная земля». Хорасан - северная и северо-западная часть современного Афганистана.

В Государственном музее Востока коллекция искусства Афганистана складывается уже в первое десятилетие его существования, а чуть позже организуются и первые выставки: «Афганский и белуджистанский ковер» (1928 г.), «Афганские ковры» (1929 г.), «Искусство на территории Афганистана» (в постоянной экспозиции 1936 г.).

В последующие годы собрание пополнялось, и особенно активно в последние десятилетия. Ценным поступлением стала небольшого размера скульптурная голова Будды из Гандхары, подаренная в 1956 г. Н.С.Хрущеву коллективом Кабульского национального музея и переданная в музей Востока в марте 1966 г. В 1969 г. в коллекцию поступило еще несколько памятников буддийской мелкой пластики из Гандхары.

В 1960-1970-е годы в музее неоднократно проходили выставки современного изобразительного искусства Афганистана. В 1977 г. в музее прошла выставка современной афганской живописи, организованная по инициативе департамента изящных искусств Министерства информации и культуры Афганистана. После закрытия выставок некоторые работы художников поступили в музей. Так коллекция пополнилась произведениями современных афганских мастеров, в том числе и картинами главы национальной школы живописи Абдулгафура Брешны.

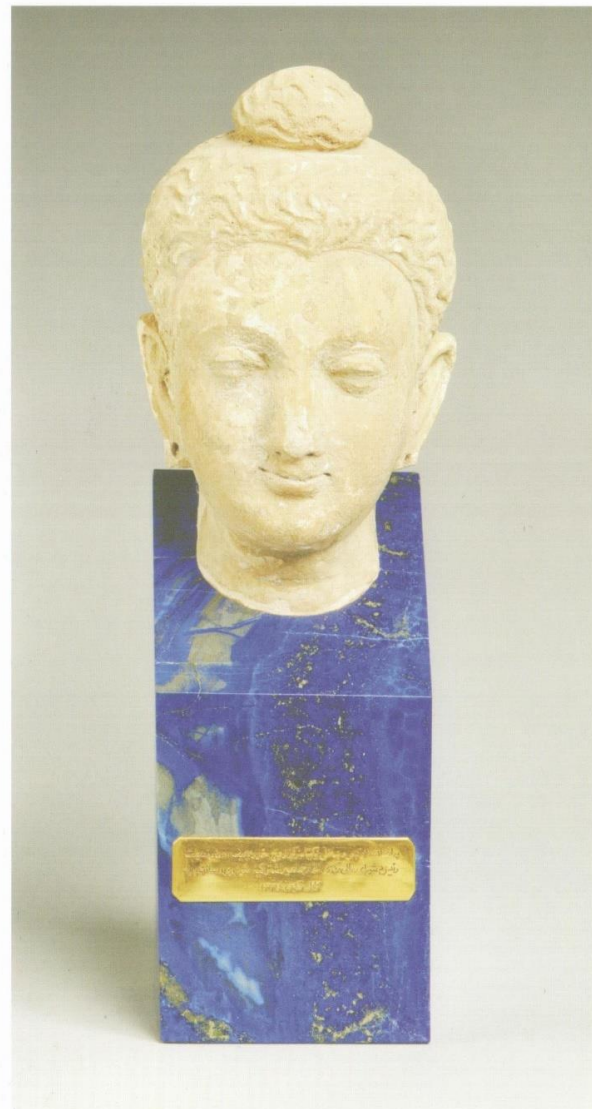
Интересные вещи попали в коллекцию в 1980-е годы., когда были проведены две закупочные экспедиции в г. Кабул, в которых приняли участие сотрудники музея И.Ф.Власова и В.А.Волков. Их основной задачей было формирование коллекции традиционного декоративно-прикладного искусства народов Афганистана конца 19- начала 20 вв. Вещи закупались в антикварных лавках Кабула. Помимо этого, лучшие образцы современного изобразительного и прикладного искусства были отобраны на базе фондов Министерства информации и культуры ДРА, художественной школы Маймангаи, Союза работников искусств демократической организации женщин и частной ковровой фирмы Хак-Мурад для экспонирования на выставке в Государственном музее Востока. К выставке была приурочена Всесоюзная научная конференция «Проблемы культуры и искусства Афганистана», в которой приняли участие ведущие отечественные специалисты, среди них Б.Я.Ставиский, Г.А.Пугаченкова, Б.В.Веймарн. После проведения выставки 37 лучших произведений искусства были куплены для коллекции.

К настоящему времени музей располагает коллекцией, насчитывающей более 200 предметов, - образцы буддийской пластики, декоративно-прикладное искусство, изобразительное искусство: живопись, батик современных авторов.

В Афганистане сохранилось много памятников искусства, относящихся ко времени распространения буддизма, начиная с первых веков н.э. Именно в гандхарском искусстве (которое развивалось на территории Афганистана и Пенджаба) впервые появилось изображение Будды в образе человека. Уже ко 2 в. н.э. образ Будды обрел канонические иконографические черты и ту пластическую форму, в которой нашли выражение представления о его духовном и физическом облике (ил. 2). Обычно Будда изображался в двух позах - сидя со скрещенными ногами и в полный рост.

Голова Будды монтирована на пьедестал из лазурита голубого интенсивно-синего тона. В течение многих столетий Афганистан славился месторождениями высококачественного лазурита (на северо-востоке страны в бассейне р. Кокчи), мрамора, яшмы, а также других драгоценных и полудрагоценных камней, искусство резьбы по камню достигло здесь высокого уровня.

Декоративно-прикладное искусство Афганистана - плод творчества многих народов, населяющих эту страну. Его самобытные традиции сохраняются в художественной обработке металла, ювелирном искусстве, резьбе по дереву и камню, вышивке и знаменитом ковроткачестве.



Ил. 2 Скульптура. Голова Будды.

Гандхара 3-5 вв.

Тяжелый металл, резьба. Пьедестал: лазурит

Высота с подставкой 27 см.

*На пластине из листового металла арабской вязью
вспомогательная надпись: «Тадрифт И.С.Э. Якубовичу
по коллекциям Кабульского музея. Кабул, 1981. 13342.»*

¹ Фото - 9-ый месяц арабского солнечного календаря. 1334 г.х./1956 г.

Коллекция включает около 100 ковров и ковровых изделий. Большой известностью пользовались шелковые ковры герати, с их многоцветным узором, а также шерстяные ковры, которые выделывались на обширных пространствах между Гератом и Файзабадом: туркменские - на северо-востоке страны, белуджские - на северо-западе. Ткались они из первосортной овечьей шерсти, окрашенной натуральными красителями, которые получали из растений и растертых в порошок минералов. Орнамент афганских ковров состоял из параллельных рядов геометрических фигур (ил. 3). Самым популярным был рисунок - слоновий след, в виде восьмиугольника на темно-красном фоне. Фон мог быть также коричневым, желтым и серым многих оттенков. Изделия отличались не только устойчивостью красок, но и плотностью ворса, в лучших коврах насчитывалось до 50 узлов на квадратный сантиметр. До недавнего времени цену невесты определяли по тому, насколько умело она тклет ковер.

Во внутреннем убранстве афганского жилища ковры и паласы (безворсовые ковры) играли основную роль. Для хранения посуды и утвари широко использовались ниши в стенах, а также подвесные сумы. В домах зажиточных людей были еще сундуки. Так же были убраны внутри и кочевые шатры.

Ил. 3 Чувал.

Конец 19-начало 20 вв.

Шерсть, хлопок, безворсовое ткачество.

95 x 42,2 см.



Обработка металла в Афганистане, известная с древности, была наиболее высокоразвитым видом ремесленного производства. Центры художественной обработки металла существовали в городах Газни, Герат, Кандагар. Здесь работали мастерские, где изделия формовались, отливались детали (носики и ручки), здесь же предметы и украшались. Большим спросом пользовалась бытовая утварь: различные сосуды, кувшины, блюда, котлы для приготовления пищи и прочее. Посуда была в основном медная. Характерным образцом является сосуд для воды (ил. 4). Такие сосуды использовались как для ритуальных омовений, так и для мытья рук перед началом и концом трапезы.

Многие изделия сплошь покрыты резным орнаментом и надписями (ил.5). Узоры традиционные - растительные побеги, цветы, а порой и арабская вязь. Для декора часто тонируют фон или отдельные элементы узора.

Надпись на тулове кувшина:
 شد منور از قدوم دوستان کاشانه ام
 خانه فانوس است و مهمان شمع من پروانها ام
 شکر بجا آر که مهمان تو
 روزی خود میخورد از خوان تو
 گرمی فروش حاجت ...

Перевод:

Озарилось светом мое жилище от прихода друзей,
 Мой дом – это светильник, гость – свеча, а я – мотылек.
 Вознеси благодарность, ибо твой гость
 Ест хлеб насыщенный с твоего стола.
 (Последняя незаконченная строка – начало стихотворения, которое повторяется на крышке).

Надпись на крышке:
 گرمی فروش حاجت رندان روا کند
 ایزد گنه بخشد و دفع بلا کند
 مارا که درد عشق و بلای خمار کشت
 یا وصل دوست یا می [صافی دوا کند]

Это два байта из известной газели Хафиза Ширази.

Перевод:

Если продавец вина удовлетворит просьбу риндов,
 Господь простит вину и уберезет от беды.
 Для нас, убитых любовной болью и похмельем,
 либо соединение с возлюбленной, либо вино
 [доброе будут снадобьем]².

² Чтение надписи и перевод Р.М. Шугурова



Ил. 4 Сосуд для воды.
 Газни. Первая половина 20 в.
 Медь, арабировка.
 Высота 38 см.



Ил. 5 Сосуд для бани. (сталь)
 Газни. Первая половина 20 в.
 Медь, позолота, резьба, чернение.
 Высота 32 см.

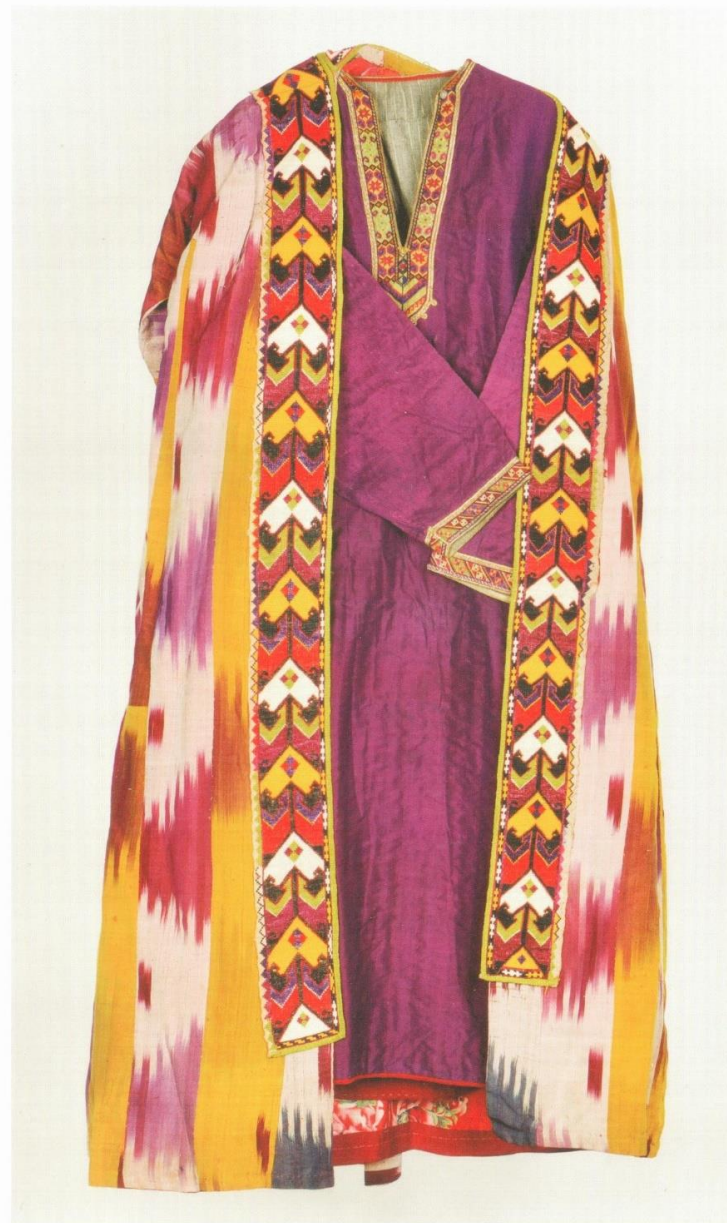
Собрание текстиля включает как образцы национального костюма разных народностей, так и предметы домашнего обихода. Все изделия богато украшены вышивкой.

Мужская одежда афганцев шьется из белой или темной хлопчатобумажной материи и состоит из широких шаровар, стянутых у пояса, и длинной, внизу расклешенной или с боковыми разрезами рубахи навыпуск. Поверх рубахи надевают суконную безрукавку или длинную куртку. На плечи накидывают или обматывают вокруг туловища прямоугольное хлопчатобумажное покрывало. В ходу были также шелковые или хлопчатобумажные халаты. Зимой состоятельные люди носят дубленые вышитые полушубки или безрукавки, вышитые войлочные халаты. Голову украшает чалма, обмотанная вокруг светлой, часто обшитой галуном тюбетейки. Таковы главные элементы костюма почти всех этнических общин Афганистана. Традиционный цвет чалмы, различный у разных афганских племен, сохраняется.

Женская одежда также хлопчатобумажная, преимущественно темных цветов. Шаровары, доходящие до щиколотки, часто пришиты снизу к носкам. В сельской местности носят длинную, вышитую по вороту рубаху свободного покроя из цветной хлопчатобумажной ткани. Женщины из среды кочевников поверх рубахи надевают несколько широких юбок, а таджикские, узбекские и туркменские женщины поверх хлопчатобумажных штанов носят закрытые платья с вышивкой. Вокруг головы они повязывают широкий платок. Выходя из дома, надевают закрытую одежду (ил. 7).

Ил. 6 Тюбетейки.

*Начало 20 в. Хлопок, шерсть,
металлическая нить, вышивка.
Дл. 16 см.*



Ил. 7 Платье и наголовный халат.

*Первая половина 20 в.
Хлопок, шелк, галуновый шнур, вышивка.
Дл. 128 см.*

У женщин обычны серебряные украшения с сердоликом и лазурином, бусы и ожерелья из монет, серьги, кольца, браслеты, наголовные украшения.

Ювелирные изделия передавались в семьях из поколения в поколение. Один из видов украшений, популярных среди афганцев — разнообразные шейные гривны, изготовлявшиеся из серебра, мельхиора, с подвесками и вставками из полудрагоценных камней. Существует два основных типа этих изделий. Спиралевидные гривны ведут свое происхождение от туркменских украшений. В доисламском Кафиристане их носили высокопоставленные вельможи, их жены и дочери. Вскоре после того, как в 1896 г. эта горная область восточного Афганистана была покорена, и его население было обращено в ислам, производство таких изделий практически прекратилось. Двух- или трехчастные нагрудные украшения (ямни гер) принадлежали мужчинам; их сохранилось мало. Гривны, состоящие из одной спирали (гер) — женские (ил. 8).

Другая разновидность афганских шейных гривен — украшение с несколькими рядами подвесок из оправленного в металл лазурита и монет (ил. 9). На языке пушту такие гривны называются ожей. На изделии из коллекции среди подвесок встречаются афганские, персидские и османские монеты разного времени. По характеру исполнения образец можно отнести к последним десятилетиям 19 в. Однако самая поздняя из монет-подвесок датирована 1350 г. хиджры (1933 г.). Видимо, подвеска была утеряна, и ее заменили.

Ил. 8 Гривна

19 в.

Металл, митос, шталь, вставки сердолика.

18,5x11 см.

Ил. 9 Гривна женская с подвесками

Вторая половина 19 в.

Металл, шталь, вставки лазурита, монеты.

16x15 см.



Очень многие ювелирные украшения согласно традиционным представлениям, обладали магической охранной силой. Кисти и бахромы — очень старая форма ближневосточных амулетов. В составе нагрудных украшений, на части серег также можно увидеть разнообразные по длине и составу подвески. Но классическая форма кистей — крупных и мелких, по одной и пучком, в ряд и в несколько ярусов — встречается на головных украшениях, которые были постоянными украшениями женщин на протяжении всей жизни.

Не менее традиционны представления об охранно-магических свойствах некоторых бусин и камней, широко употреблявшихся в украшениях. Настоящая бирюза сейчас почти не встречается, хотя в прошлом она часто включалась в декор изделий. В современных изделиях много вставок голубых бусин, имитирующих бирюзу. Популярны были и коралловые бусины или их заменяющие бусины красного цвета.

Афганские савдогары — торговцы из северных городов Афганистана традиционно торговали с местным населением южного Таджикистана. Они переправлялись через Пяндж, отделяющий Таджикистан от Афганистана. Существовал и большой традиционный тракт из Бадахшана (Афганистан) в Бухару и Самарканд. Конкуренцию афганцам составляли кашгарские купцы, таджики-торговцы, но в одном у афганцев не было конкурентов, никто кроме них не привозил украшений. А привозили они не только готовые серебряные украшения и полуфабрикаты изделий, но также бусы, бисер, которые стоили значительно дешевле металлических украшений, кораллы, полудрагоценные камни, а кроме того деревянную утварь.

Ил. 10 Украшение на головной убор.

Женщ. 19 в.

Металл, штифт, вставки сткл. и бусины.

Дл. 22 см.



Резьба по дереву процветала в Афганистане, особенно ею славился Кабул. Дерево широко применялось в архитектуре и в быту. Делали резные оконные решетки (панджара), двери, колонны, изготавливали подставки для книг, ширмы, штампы (калыбы) для нанесения узоров на ткань (ил. 11). Материалом служила главным образом арча — древовидный можжевельник с розовато-коричневой древесиной. Предметы искусно орнаментировались резьбой, часто ажурной. В рисунке геометрические фигуры сочетались со стилизованным растительным узором.

Инструмент богато орнаментирован. Украшен грифом в виде журавлиной головы, имеет необычный абрис и изящную инкрустацию верблюжьей костью и медью.

Музыкальные инструменты Востока разнообразны и имеют множество вариаций, зависящих от фантазии мастера. Струнный смычковый инструмент, называемый сарод (афганский рубаб) по преданию был создан для сопровождения религиозных гимнов пятым гуру сикхов Арджунном (1563-1606) на основе индийского инструмента. Афганская народная музыка, обладая яркими национальными особенностями в мелодике и ритмике, исполняется на инструментах, сходных со среднеазиатскими и индийскими. Этот инструмент, известный у белуджей, пуштунов и панджабцев, имеет строгий вид, большую глубину звука за счет увеличения корпуса и меньшее количество резонирующих струн.

Внешний вид этого сарода изменен мастером почти до неузнаваемости. Неизменной осталась лишь основная конструкция. Корпус разделен на два резонатора. Нижний, сделанный из большой круглой тыквы, затянут декой из кожи ягненка, верхний, деревянный — открыт. На четырех струнах, проходящих поверх костяной подставки к колкам на головке грифа, играет мелодия. Другие четыре струны находятся ниже мелодических и закреплены сбоку от грифа на деревянной пластине с резными птичьими головами. Эти резонирующие струны создают вибрирующий звуковой фон, характерный для афганской музыки. На инструменте играли сидя, скрестив ноги, поставив его вертикально деревянным штырем на пол. Натяжение конского волоса, свободно провисающего на сильно изогнутой, деревянной трости смычка, регулировалось пальцами музыканта

Искусство Афганистана тесно связано с жизнью и бытом народа. В нем сохраняются древние традиции, которые служат источником для художественного творчества и в наши дни.

Ил. 11 Штамп.

19 в.

Дерево, резьба.

В. 4,8 см. 19 x 9,5 см.



Серия «Коллекции Музея Востока»

Н.В.Сазонова

«Искусство Афганистана»

А.В.Седов

Ответственный редактор серии



Ил. 12

Музыкальный инструмент - сарод.

*19 в. Дерево, тыква, кожа, кость, инкрустация,
конский волос, металлические струны.*

96,6х25 см

